



**Daniela
Hasa**

CONTACT

Gender: Female

Adresa: Fakulteti i

Gjuhëve të Huaja



daniela.hasa@unitir.edu.al

ABOUT ME

Committed to developing professionally based on the current achievements. Eager to work in any environment that promotes multicultural values and respect for human rights. Embracing innovative approaches for a more effective English language teaching, by enhancing students' language skills.

Work Experience

09/2003 – CURRENT – Tirana, Albania

Linguistics lecturer

University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department

Ø Teaching Conversational English/Discourse Analysis to first year students, in order to improve their oracy, reading, writing and listening skills, as part of their FCE course.

- Using different techniques and strategies relevant to the targeted skills
- Preparation of additional materials apart from the textbook for the reinforcement of the skills

Ø Teaching Introduction into Linguistics lectures and seminars, where students are introduced to the main subfields of linguistics.

Ø Teaching English Varieties seminars to second year students, in order to make them aware of the various differences between the varieties of English with a particular focus on meaning differences.

Ø Teaching Technology Integrated English Language Teaching course (both lectures and seminars) where the main objective of the course is the use of different media when teaching English as a second language. The course is aimed to train future teachers of English to use a variety of activities and resources to effectively teach English as a second language.

Ø ESL and ESP teaching at different levels from elementary to upper intermediate level with the main course objective for the development of the four language skills, mainly speaking, listening, reading and writing according to the relevant level.

Ø Mentoring master students on the preparation of their thesis related to an ESL issue. Providing guidance during their research and giving advice while writing their drafts.

Used to teach History of English Language Course (lectures and seminars), so that Albanian students of English language are introduced to the origin and development of English language in the course of its history.

Used to teach Discourse Analysis, proficiency level where the main objective of the course is to develop the four skills (writing, speaking, reading and listening). The main activities of the course involve teaching English as a second language but at a higher level as the course requires

Used to teach General Linguistics with a focus on the main theories developed in the course of the development of Linguistics as a science.

04/2015 – 08/2015 – Perth, Australia

Language, Literacy, Numeracy teacher



Centacare Training and Employment, Mirrabooka

Ø Working under the SEE program (Skills for Education and Employment program); a language and literacy program for people needing help with spoken English, reading, writing, maths skills, the use of computers and more.

Ø Working with an initial level class based on the Certificate in General Education for Adults (CGEA).

Ø Relief work as the availability might arise at different CGEA levels.

Ø Preparation of real-life materials mapped out according to the abilities of the students as part of their functional English needs.

11/2014 – 04/2015 – Perth, Australia

Volunteer

Centacare Training and Employment, Murray Street

Assisting teachers who work with students under the Skills for Education and Employment (SEE) Program. Teaching adult learners in relation to the skills that they will need to get a job or to pursue further their studies or training.

Working closely with the teacher and one to one with the students to improve their spoken and written English language skills; to improve their literacy and numeracy along with the necessary basic IT skills.

ESL teaching and working under the ASCF framework.

10/2008 – CURRENT – Tirana, Albania

Authorised Interpreter/translator

Ministry of Justice of the Republic of Albania

Freelance interpretation and translation from English to Albanian and Albanian to English as a certified interpreter/translator by the Ministry of Justice of Albania. Authorized by the Albanian Government for the translation of high security documentation.

EDUCATION AND TRAINING

2009 – 06/2013 – Rektorati, Sheshi Nene Tereza, Tirana, Albania

PhD Degree in Linguistics, Lexicology-Semantics

University of Tirana

The main aim of the dissertation was to research on issues related to meaning from a contrastive viewpoint, where research from both Albanian and English writers were explored and reflected. Of a particular importance was the impact of these issues, particularly of homonymy, on the teaching and acquisition of English as a second language.

Issues of Polysemy and Homonymy in Albanian and English language | <https://unitir.edu.al>

2005 – 2007 – Rruga e Elbasanit, Tirana, Albania

Master Degree in Linguistics

University of Tirana, Faculty of Foreign Languages

A Contrastive Approach on Euphemisms in Albanian and English Language | Fqjh.edu.al



09/1999 – 07/2023 – Tirana, Albania

Bachelor

University of Tirana, Faculty of Foreign Languages

Undergraduate English and American Studies Course by research.

The undergraduate thesis was about Kate Chopin and her novel "The Awakening" as a feminist writer and a precursor of modernism.

fgjh.edu.al

02/09/2020 – 12/10/2020 – 1925 Ballenger Avenue, Suite 550 Alexandria, Virginia, United States

TESOL Training of Trainers

TESOL International Association

<https://www.tesol.org>

04/09/2019 – CURRENT – 1925 Ballenger Avenue, Suite 550 Alexandria, Virginia, United States

TESOL Core Certificate Program

TESOL International Association

13/02/2015 – 08/2015 – PO Box 1096 Maroochydore, Queensland, Brisbane, Australia

Certificate IV in Training and Assessment

Fortress Learning

1. TAEDES401A – Design and Develop Learning Programs 9
2. TAEDES402A – Use Training Packages and Accredited Courses to Meet Client's Needs
3. 11 TAEDEL301A – Provide Work Skill Instruction
4. TAEDEL401A – Plan, Organise and Deliver Group-based Learning
5. BSBCMM401A – Make a Presentation
6. TAEDEL402A – Plan, Organise and Facilitate Learning in the Workplace
7. TAEASS301B – Contribute to Assessment
8. TAEASS401B – Plan Assessment Activities and Processes
9. TAEASS402B – Assess Competence
10. TAEASS403B – Participate in Assessment Validation
11. TAE LLN411 - Address Adult language, literacy & numeracy skills

<https://fortresslearning.com.au>

14/04/2014 – 21/05/2014

Certificate - Shaping the Way We Teach English, 1: The Landscape of English Language Teaching.

COURSERA

A five-week online teacher training course (approximately 30 hours of work) which introduced English language teaching methods, including the use of authentic materials, pair and group work, critical and creative thinking, learner feedback and assessment, and language in context.

<https://www.coursera.org>



24/06/2013 – 30/08/2013 – 1787 Agate Street 5212 University of Oregon, Eugene,
United States

Certificate - Building Teaching Skills Through the Interactive Web

University of Oregon, American English Institute

The main topics and course objectives were related to discussing behaviour based learning objectives, learning styles, learner autonomy, teaching large classes, the one-computer classroom, and a variety of assessment techniques, the use of search tools, skill-building websites, project-based learning, online teacher resources. The overall goal of the course was to explain how to apply or adapt these concepts to meet the needs of local classes and learners.

CEUs | 10 | <https://aei.uoregon.edu>

09/01/2013 – 20/03/2013

Certificate - Shaping the Way we Teach English Webinar Course 8

United States Department of State

Activating Vocabulary; Creating a Way with Words; Trace Effects 3D Multimedia Video Game; Teaching and Learning Adventures; The Movable Class; Promoting Motion for Language Learning & Health and Introduction to Reader's Theatre for ELF Classrooms.

<https://americanenglish.state.gov/learning-shaping-way-we-teach-english-webinar-course>

03/10/2012 – 28/11/2012

Certificate - Shaping the Way We Teach English Webinar Course 9

United States Department of State

Proverbs and Quotables: Using Very Short Texts in Language Learning; Cultivating Habits of Listening; Integrating Special English and Other Voice of America Resources into EFL Classrooms; Getting the Most out of TESOL International Association; Out of Your Seat Grammar; and Creative Ways for Connecting with Content

<https://americanenglish.state.gov/learning-shaping-way-we-teach-english-webinar-course>

28/01/2013 – 31/01/2013

Certificate - Training on Creative Entrepreneurship

British Council and Nesta

<https://www.britishcouncil.al/en>



LANGUAGE SKILLS

MOTHER TONGUE(S): Albanian

OTHER LANGUAGE(S):

English

Listening
C2

Reading
C2

**Spoken
production**
C2

**Spoken
interaction**
C2

Writing
C2

Italian

Listening
B2

Reading
B2

**Spoken
production**
B1

**Spoken
interaction**
B1

Writing
A2

German

Listening
A2

Reading
A2

**Spoken
production**
A2

**Spoken
interaction**
A2

Writing
A2

DIGITAL SKILLS

Microsoft Office / Microsoft Excel / Microsoft Word / Microsoft Powerpoint / Outlook / Zoom / Google Docs / Google Drive / Skype /LinkedIn / Power Point



CONFERENCES AND SEMINARS

17/04/2009 – 18/04/2009 > – Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjuhëve të Huaja, Departamenti i Gjuhës Angleze

Euphemisms: Linguistic and Cultural similarities as well as differences between English and Albanian Languages

International Conference "Across English Language and Culture"

29/04/2009 – 30/04/2009 > – University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, Slavic and Balkan Languages

Homonymy, Polysemy and the Referent

International conference "Translation: Language and Culture"

03/09/2009 – 05/09/2009 > – Faculty of Philosophy, Niksic, Montenegro

The uses of Homonymy as a manipulation between Form and Meaning

5th International Conference "Construction, Deconstruction, Reconstruction"

21/05/2010 – 23/05/2010 > – Tirana, Albania

How to cope with spelling problems with regard to homonyms

4th International Conference "QualiTRAINING to empower English professionals" organised by ELTA

30/09/2010 – 02/10/2010 > – Niksic, Montenegro

Homonymy, Polysemy – Impact on Communication

6th International Conference "Facing the other in the absence of theory", organised by the Faculty of Philosophy, Niksic, Montenegro

01/09/2011 – 04/09/2011 > – Pristina, Kosovo

An overview on the distinction between homonymy and polysemy

6th Annual International Meeting Institute of Albanian Studies.

25/04/2014 – 27/04/2014 > – Tirana, Albania

Teaching English through Legal Contracts

International conference "Teaching and Learning English: A challenge in the world work market", organised by ELTA

25/04/2014 – 27/04/2014 > – Tirana, Albania

Structural Ambiguity: An overview in its Teaching Approaches

International conference "Teaching and Learning English: A challenge in the world work market", organised by ELTA

25/04/2014 – 27/04/2014 > – Tirana, Albania

Teaching English structures: Prepositional Phrases in English and Albanian

Second author,

International conference "Teaching and Learning English: A challenge in the world work market", organised by ELTA

30/05/2014 – 31/05/2014 > – University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department



● **Challenges and difficulties of teaching large classes: How to overcome them?**

International conference "Scholarly Explorations of English Language and Culture", organised by University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department,

30/05/2014 – 31/05/2014 > – University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department

● **The Dichotomy of Prepositions and Prepositional Phrases**

Second author

International conference "Scholarly Explorations of English Language and Culture", organised by University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department

11/05/2016 – 12/05/2016 > – University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department

● **Polysemy and Homonymy: How are they stored and processed in our mental lexicon?**

International conference "Scholarly Explorations of English Language and Culture", organised by University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department

12/05/2017 – 13/05/2017 > – Faculty of Foreign Languages, English Department, Tirana

● **The use of innovative methods in teaching English along the skills of the century**

10th International conference "New dimensions and approaches in English studies" organised by University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department

12/05/2017 – 13/05/2017 > – Faculty of Foreign Languages, English Department, Tirana

● **The role of the mother tongue in foreign language acquisition - how has the approach changed**

Second author

10th International conference "New dimensions and approaches in English studies" organised by University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department

02/11/2018 – 03/11/2018 > – Faculty of Foreign Languages, English Department, Tirana

● **New era calls for the use of different skills**

11th International conference "New dimensions and approaches in English studies" organised by University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department

02/11/2018 – 03/11/2018 > – Faculty of Foreign Languages, English Department, Tirana

● **Përqasje e tipave strukturorë të SP në gjuhët angleze e shqipe**

11th International conference "New dimensions and approaches in English studies" organised by University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department

25/10/2019 – 26/10/2019 – Faculty of Foreign Languages, English Department, Tirana



● **The role and responsibility of the teacher in an autonomous learning context**

12th International conference "New dimensions and approaches in English studies" organised by University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department

25/10/2019 – 26/10/2019 > – Faculty of Foreign Languages, English Department, Tirana

● **Comparing Phrases: PPs as part of NPs and ADJPs in English and Albanian as part of grammar instructions**

Second author

12th International conference "New dimensions and approaches in English studies" organised by University of Tirana, Faculty of Foreign Languages, English Department

26/10/2021 – 27/10/2021 > – Ankara Haci Bayram Veli University School of Banking and Insurance Ankara/Turkey

The Context of Foreign Language Learning and its Challenges

5th International Research Congress on Social Sciences (USOBAK)

26/10/2021 – 27/10/2021 > – Ankara Haci Bayram Veli University School of Banking and Insurance Ankara/Turkey

The Importance of English Language Teachers' Professional Training in Improving their Teaching Performance

Second author

5th International Research Congress on Social Sciences (USOBAK)



PUBLICATIONS

● Sources of Homonymy in English and Albanian Language

2010

ELTA Journal Ultimate Teacher, No. 2//January 2010, pg. 12, ISSN 2077-0731, Tirana, Albania

● Identification of homonymy on the basis of polysemy

2011

Scientific Journal No. 31, University of "Aleksander Xhuvani", 2011, pg. 84, ISSN 2221-5956
Publishing House "Rama Graf", Elbasan, Albania

● Lexicographic Treatment of Homonymy and Polysemy

2011

Sut Scientific Observer, Volume 1, Issue 2&3, 2011, fq. 122, ISSN 1857-6915 [print]
ISSN 1857-6923 [online], Shtëpia Botuese "Arbëria Design", Tetovë

● Dykuptimësia dhe ndikimi i saj në gjuhë

2012

Scientific Journal No. 32, University of Gjirokastra "Eqrem Çabej", 2012, pg. 133, ISSN 2226-082X

● Issues of Gradability in Albanian Language Traditional Studies

2014

Journal of Educational and Social Research, Volume 4, No.2, 2014, pg. 22, ISSN 2239-978X [print]
Authors: Albana Deda (Ndoja), PhD and Daniela Hasa, PhD
ISSN 2240-0524 [online], MCSER – Mediterranean Center of Social and Educational Research, Rome, Itali.

● A comparative overview of the verbal system in Albanian and Greek

2014

Journal Educational and Social Research, vol.4, no.6, Global impact factor 0.507, MCSER Publishing
Authors: Mirela Xhaferraj (Mitro), PhD, and Daniela Hasa, PhD
Journal Educational and Social Research, vol.4, no.6, Global impact factor 0.507, MCSER Publishing, Rome – Italy, ISSN 2239 – 978 (print) and 2240-0524 (online), pg. 103-110, 2014.

● Problem solving tasks and English language teaching in the Albanian context

2018

Authors: Daniela Hasa, PhD and Leonora Lumezi, PhD

● Academic Guidebook for Young Researchers, CHAPTER 6: Writing PhD thesis

2016 <http://rewbc.ni.ac.rs/wp-content/uploads/2016/12/Academig-Guidebook-for-researchers.pdf>

Authors:

Shpresa DELIJA, Elida TABAKU Elvana SHTEPANI, Daniela HASA, Albana SHIJAKU, Etleva KONI



DRIVING LICENCE

● **Driving Licence: B** 2019 – 2029

HONOURS AND AWARDS

- **2003**
Golden Medal Award Certificate – University of Tirana
- **2013**
Certificate of Accomplishment with Distinction – University of Oregon

Highly committed and developed professionally in the field of linguistics and English teaching methodology as a second language, demonstrated by my high results and achievements in any formal or informal courses that I have taken. Being tolerant and equipped with the necessary communication skills help me work collaboratively in a team for a more effective English language teaching. I feel prepared for an increasingly complex life and work environment by developing my innovative skills through

TIRANA, 01/10/2021